



- EN

Instruction Manual
- PL

Instrukcje użytkownika
- NL

Gebruiksaanwijzing
- IT

Istruzioni per l'uso
- FR

Mode d'emploi
- SV

Bruksanvisning
- DE

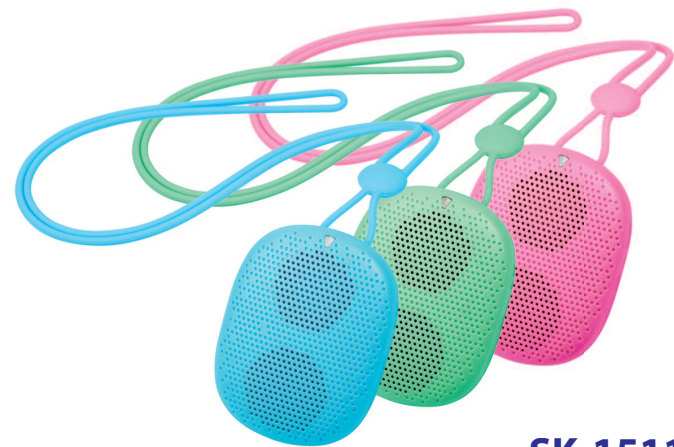
Bedienungsanleitung
- CZ

Návod na použití
- ES

Manual de instrucciones
- SK

Návod na použitie
- PT

Manual de Instruções



Portable Speaker

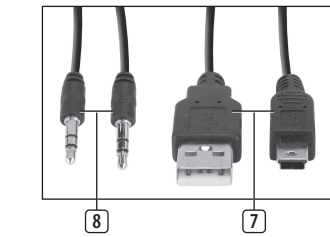
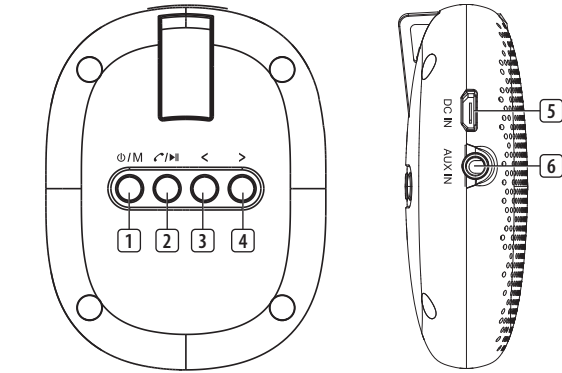
Bluetooth® - Rechargeable battery

SK-1511

SK-1512

SK-1513

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÉCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIZIONE DEI COMPONENTES / OPIS CZĘŚCI / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ



[WEEE LOGO]



EN Instruction manual

PARTS DESCRIPTION

- Power button
- Play/ Pause button + handsfree button
- Volume up/ previous song button
- Volume down/ next song button
- DC in
- Aux in
- USB charging cable
- Aux in cable

Indicator	Status
Bluetooth pairing	Blue light flashing fast
Paired	Blue light
Aux-in mode	Blue light flashing slow
Charging	Red light
Fully charged	Light off

BEFORE THE FIRST USE

- Connect the supplied USB-cable to the speaker and an external power source. During charging the indicator will be red.
- Warning: Not suitable for children under 36 months.**

USE

Bluetooth playback

- Press and hold the power button for two seconds, the Bluetooth indicator will blink slowly this indicates that the Bluetooth is activated
- Turn on your Bluetooth device, search the speaker (SK-151X) and choose to pair. (If your Bluetooth device ask a password, please insert "0000".)
- The connection is made, you can start playback on your external device.
- Once paired successfully, both the speaker and your Bluetooth device will store the device.

Aux playback

- Connect your external device to the unit by using a standard 3,5mm line-in cable.
- The connection is made, you can start playback on your external device.

Handsfree function

- If the speaker is connected to your mobile phone you can answer incoming calls by pressing the handsfree button on the speaker.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the appliances with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.
- For the detailed warranty conditions, please refer to our service website: www.service.tristar.eu

ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection. This product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE directive 1999/5/EC.

Support

You can find all available information and spare parts at service.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

ONDERDELENBESCHRIJVING

- Aan/uit-knop
- Afspelen/pauze-knop + Handsfree-knop
- Volume omhoog/Vorige nummer-knop
- Volume omlaag/Volgende nummer-knop
- DC in
- Aux in
- USB-oplaadkabel
- Aux in-kabel

Indicator	Status
Bluetooth-koppeling	Blauw licht knippert snel
Gekoppeld	Blauw licht
Aux-in-modus	Blauw licht knippert langzaam
Opladen	Rood licht
Volledig opgeladen	Licht uit

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Sluit de meegeleverde USB-kabel aan op de luidspreker en een externe voedingsbron. Tijdens het opladen is de indicator rood.
- Waarschuwing: Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden.**

GEBRUIK

Bluetooth afspelen

- Houd de aan/uit-knop twee seconden ingedrukt. De Bluetooth-indicator knippert langzaam om aan te geven dat Bluetooth is geactiveerd.
- Schakel uw Bluetooth-apparaat in. Zoek naar de luidspreker (SK-151X) en kies koppelen. (Indien uw Bluetooth-apparaat omeen wachtwoord vraagt, voor dan "0000" in.)
- De verbinding is gemaakt. U kunt beginnen met afspelen op uw externe apparaat.
- Als het koppelen succesvol is verlopen, zullen zowel de luidspreker als uw Bluetooth-apparaat het apparaat opslaan.

Aux afspelen

- Sluit uw externe apparaat aan door middel van een standaard 3,5mm stekker.
- De verbinding is gemaakt. U kunt beginnen met afspelen op uw externe apparaat.

Handsfree-functie

- Indien de luidspreker op uw mobiele telefoon is aangesloten, kunt u inkomende oproepen beantwoorden door op de handsfree-knop op de luidspreker te drukken.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, schuursponzen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.

GARANTIE

- Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig indien het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient de originele aankoopbon (factuur, kassabon of kwitantie) te worden overlegd met daarp de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product.
- Voor uitgebreide garanti voorwaarden verwijzen wij u naar onze servicewebsite: www.service.tristar.eu

SERVICE.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

MILIEU



Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbol op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recycelen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.
Dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van R&TTE-richtlijn 1999/5/EG.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op service.tristar.eu!

FR Manuel d'instructions

DESCRIPTION DES PIÉCES

- Bouton Marche
- Bouton Lecture/pause + bouton mains libres
- Bouton Volume + /titre précédent
- Bouton Volume - /titre suivant
- Entrée CC
- Entrée Aux
- Câble de charge USB
- Câble d'entrée Aux

Indicateur	Statut
Pairage Bluetooth	Indicateur bleu clignotant rapidement
Paired	Indicateur bleu
Mode entrée Aux	Indicateur bleu clignotant lentement
Rechargement	Lumière rouge
Charge maxi.	Indicateur éteint

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Connectez le câble USB fourni au haut-parleur et à une source d'alimentation externe. Durant la charge, l'indicateur devient rouge.
- Avertissement : Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.**

UTILISATION

Lecture Bluetooth

- Appuyez sur le bouton d'alimentation sans le relâcher pendant deux secondes. L'indicateur Bluetooth clignote lentement pour signaler l'activation du Bluetooth.
- Allumez votre dispositif Bluetooth, recherchez le haut-parleur (SK-151X) et sélectionnez le paireage. (Si votre appareil Bluetooth demande un mot de passe, saisissez "0000".)
- La connexion est effectuée, il vous est possible de commencer la lecture de votre dispositif externe.
- Dès que le paireage est réussi, le haut-parleur et votre appareil Bluetooth sauvegarderont tous deux le dispositif.

Lecture Aux

- Branchez votre dispositif externe à l'appareil en utilisant un câble normal d'entrée de 3,5 mm.
- La connexion est effectuée, il vous est possible de commencer la lecture de votre dispositif externe.

Fonction mains libres

- Si le haut-parleur est connecté à votre téléphone portable, vous pouvez décrocher les appels entrants en appuyant sur le bouton mains libres du haut-parleur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyeurs agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni aucun autre liquide. L'appareil ne peut pas être nettoyé en lave-vaisselle.

GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable si le produit est utilisé selon les instructions et pour l'usage auquel il est destiné. De plus, la preuve d'achat d'origine (facture, reçu ou ticket de caisse) doit être présentée, montrant la date d'achat, le nom du détaillant et le numéro d'article du produit.
- Pour connaître les conditions de garantie détaillées, veuillez consulter notre site Internet de service : www.service.tristar.eu

ENVIRONNEMENT

- Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets. Ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions connexes de la directive R&TTE 1999/5/CE.

Support

Vous pouvez trouver toutes les informations et pièces de rechange sur service.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

TEILEBESCHREIBUNG

- Ein-/Aus-Taste
- Wiedergabe/Pause-Taste + Freisprechtaste
- Taste lauter / vorheriger Titel
- Taste leiser / nächster Titel
- DC-Eingang
- Aux-Eingang
- USB-Ladekabel
- Aux-Eingangskabel

Anzeige	Status
Bluetooth-Kopplung	Blaues Licht blinkt schnell
Gekoppelt	Blaues Licht
Aux-Eingangsmodus	Blaues Licht blinkt langsam
Laden	Rotes Licht
Voll aufgeladen	Licht aus

VOOR DE ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Verbinden Sie das mitgelieferte USB-Kabel mit dem Lautsprecher und einer externen Stromquelle. Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeige rot.
- Achtung: Für Kinder unter 36 Monate nicht geeignet.**

GEBRAUCH

Bluetooth-Wiedergabe

- Drücken und halten Sie die Power-Taste zwei Sekunden lang. Die Bluetooth-Anzeige blinkt langsam und zeigt damit an, dass die Bluetooth-Funktion aktiviert ist.
- Schalten Sie Ihr Bluetooth-Gerät ein, suchen Sie den Lautsprecher (SK-151X) und starten Sie die Kopplung. (Falls Ihr Bluetooth-Gerät nach einem Passwort fragt, geben Sie bitte "0000" ein.)
- Die Verbindung ist hergestellt. Sie können die Wiedergabe auf Ihrem externen Gerät starten.
- Nach erfolgreichem Pairing speichern der Lautsprecher und Ihr Bluetooth-Gerät das jeweils andere Gerät.

Aux-Wiedergabe

- Ein externes Gerät mit einem Standard 3,5 mm Line-In-Kabel mit der Einheit verbinden.
 - Die Verbindung ist hergestellt. Sie können die Wiedergabe auf Ihrem externen Gerät starten.
- #### Freisprechfunktion
- Wenn der Lautsprecher mit Ihrem Mobiltelefon verbunden ist, können Sie eingehende Anrufe durch Druck auf die Freisprechtaste am Lautsprecher beantworten.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät in nicht spülmaschinenfest.

GARANTIE

- Dieses Produkt hat eine Garantie von 24 Monaten. Der Garantieanspruch gilt nur, wenn das Produkt gemäß den Anweisungen und gemäß dem Zweck, für den es konzipiert wurde, benutzt wird. Der Original-Kaufbeleg (Rechnung, Beleg oder Quittung) muss zusammen mit dem Kaufdatum, dem Namen des Einzelhändlers und der Artikelnummer des Produktes eingereicht werden.
- Detaillierte Informationen über die Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Service-Website unter: www.service.tristar.eu

UMWELT



- Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle. Dieses Produkt entspricht den wesentlichen Anforderungen sowie anderen geltenden Vorschriften der Richtlinie R&TTE 1999/5/EC.

Support

Sämtliche Informationen und Ersatzteile finden Sie unter service.tristar.eu!

ES Manual de instrucciones

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Botón de encendido
- Botón de reproducción/ pausa + botón de manos libres
- Botón subir volumen/ canción anterior
- Botón bajar volumen/ canción siguiente
- Entrada CC
- Entrada CC
- Cable de carga USB
- Cable Aux in

Indicador	Estado
Emparejamiento Bluetooth	Luz azul con intermitencia rápida
Emparejado	Luz azul
Modo Aux-in	Luz azul con intermitencia lenta
Carga	Luz roja
Totalmente cargado	Luz apagada

ANTES DEL PRIMER USO

- Conecte el cable USB suministrado al altavoz y a una fuente de alimentación externa. Durante la carga, el indicador estará rojo.
- Advertencia: No adecuado para niños menores de 36 meses.**

USO

Reproducción Bluetooth

- Apriete y mantenga apretado el botón de encendido durante dos segundos; el indicador de Bluetooth parpadeará lentamente para indicar que el Bluetooth está activado.
- Encienda su dispositivo Bluetooth, busque el altavoz (SK-151X) y elija emparejar. (Si su dispositivo Bluetooth le pide una contraseña, introduzca "0000".)
- Cuando se realice la conexión podrá iniciar la reproducción en el dispositivo externo.
- Una vez acoplado correctamente, tanto el altavoz como su dispositivo Bluetooth almacenarán el dispositivo.

Reproducción Aux

- Conecte el dispositivo externo a la unidad con un cable de entrada de línea estándar de 3,5 mm.
- Cuando se realice la conexión podrá iniciar la reproducción en el dispositivo externo.

Función de manos libres

- Si el altavoz está conectado a su teléfono móvil, es posible contestar las llamadas entrantes presionando el botón de manos libres en el altavoz.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Limpie el aparato con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes, estropajos o lana metálica porque se podría dañar el aparato.
- No sumerja nunca el aparato en agua o cualquier otro líquido. El aparato no se puede lavar en el lavavajillas.

GARANTÍA

- Este producto cuenta con 24 meses de garantía. Su garantía es válida si el producto se utiliza de acuerdo con las instrucciones y el propósito para el que se creó. Además, debe enviarse un justificante de la compra original (factura, ticket o recibo) en el que aparezca la fecha de la compra, el nombre del vendedor y el número de artículo del producto.
- Para más detalles sobre las condiciones de la garantía, consulte la página web de servicio: www.service.tristar.eu

MEDIO AMBIENTE



- Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales. Este producto es conforme con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación 1999/5/CE.

Soporte

¡Puede encontrar toda la información y recambios en service.tristar.eu!

PT Manual de Instruções

DESCRÇÃO DAS PEÇAS

- Botão de energia
- Botão reproduzir/pausa + mãos livres
- Botão para aumentar volume/música anterior
- Botão para reduzir volume/música seguinte
- Entrada CC
- Entrada auxiliar
- Cabo de carregamento USB
- Cabo para entrada auxiliar

Indicador	Estado
Emparelhamento Bluetooth	Luz azul a piscar rapidamente

Emparelhado	Luz azul
Modo de entrada auxiliar	Luz azul a piscar lentamente
Carregamento	Luz vermelha
Totalmente carregado	Luz desligada

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Ligue o cabo USB fornecido ao altifalante e a uma fonte de alimentação externa. Durante o carregamento, o indicador estará vermelho.
- Advertência: Não adequado para crianças com idade inferior a 3 anos.**

UTILIZAÇÃO

Reprodução Bluetooth

- Prima e segure o botão de alimentação durante dois segundos, o indicador Bluetooth irá piscar lentamente, o que indica que o Bluetooth foi ativado
- Ligue o seu dispositivo Bluetooth, procure o altifalante (SK-151X) e selecione o emparelhamento. (Se o seu dispositivo Bluetooth solicitar uma palavra-chave, insira "0000".)
- A ligação é efectuada e é possível começar a reprodução no seu dispositivo externo.
- Quando estiver emparelhado com êxito, o altifalante e o seu dispositivo Bluetooth irão armazenar o dispositivo.

Reprodução auxiliar

- Ligue o seu dispositivo externo à unidade utilizando um cabo de linha padrão de 3,5 mm.
- A ligação é efectuada e é possível começar a reprodução no seu dispositivo externo.

Função mãos livres

- Se o altifalante estiver ligado ao seu telemóvel, pode atender as chamadas recebidas, premindo o botão mãos livres no altifalante.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esfregões de metal ou palha de aço, que danifica o dispositivo.
- Nunca mergulhe o aparelho na água ou noutro líquido. O aparelho não é adequado para a máquina de lavar louça.

GARANTIA

- Este produto possui uma garantia de 24 meses. A sua garantia é válida se utilizar o produto de acordo com as instruções e com a finalidade para a qual foi concebido. Além disso, a compra original (factura ou recibo da compra) deverá conter a data da compra, o nome do vendedor e o número de artigo do produto.
- Para obter as condições de garantia detalhadas, consulte o nosso website de serviço: www.service.tristar.eu

AMBIENTE



- Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a protecção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Este produto encontra-se em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da directiva 1999/5/CE relativa aos equipamentos de rádio e equipamentos terminais de telecomunicações.

Assistência

Encontre todas as informações e peças de substituição em service.tristar.eu!

PL Instrukcje użytkowania

OPIS CZĘŚCI

- Przycisk zasilania
- Przycisk Odtwórz/Pauza i przycisk trybu głośnomówiącego
- Przycisk Głośniej/Poprzedni utwór
- Przycisk Ciszej/Kolejny utwór
- Gniazdo wejściowe DC
- Aux in
- Kabel USB do ładowania
- Kabel do wejścia AUX

Wskaźnik	Status
Parowanie przy użyciu technologii Bluetooth	Szybko migające niebieskie światło Bluetooth
Zakończenie parowania	Niebieskie światło
Tryb AUX	Wolno migające niebieskie światło
ŁADOWANIE	Czerwone światło
Urządzenie w pełni naładowane	Lampka wskaźnika nie świeci

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Podłącz dostarczony w zestawie kabel USB do głośnika i zewnętrznego źródła zasilania. Podczas ładowania wskaźnik będzie świecił się na czerwono.
- Uwaga: Nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3 lat.**

UŻYTKOWANIE

Odtwarzanie przy użyciu technologii Bluetooth

- Naciśnij i przytrzymaj przez dwie sekundy przycisk zasilania. Wskaźnik Bluetooth zacznie powoli migać — sygnalizuje to włączenie modułu Bluetooth.
- Włącz urządzenie Bluetooth, odszukaj na liście głośnik (SK-151X) i wybierz opcję parowania. (Jeżeli zostanie wyświetlona prośba o podanie hasła, wprowadź kod „0000”).
- Po dokonaniu połączenia możesz zacząć odtwarzanie na swoim urządzeniu zewnętrznym.
- Po udanym parowaniu oba głośniki i Twoje urządzenie Bluetooth zostaną zapisane w pamięci urządzenia.

Odtwarzanie w trybie AUX

- Podłącz urządzenie zewnętrzne przy pomocy standardowego kabla 3,5-milimetrowego.
- Po dokonaniu połączenia możesz zacząć odtwarzanie na swoim urządzeniu zewnętrznym.

Przycisk trybu głośnomówiącego

- Po połączeniu głośnika z telefonem możesz odbierać rozmowy przychodzące, naciskając na głośnik przycisk trybu głośnomówiącego.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Zewnętrzną obudowę należy czyścić wilgotną szmatką. Nie należy nigdy używać ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywaków do zmywania oraz druciaków, aby nie uszkodzić urządzenia.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.

GWARANCJA

- Na produkt udzielana jest 24-miesięczna gwarancja. Gwarancja jest ważna

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka och slipande rengöringsmedel, skursvamp eller stålulor som skadar apparaten.
- Sänk aldrig apparaten i vatten eller i någon annan vätska. Apparaten kan inte diskas i diskmaskin.

GARANTI

- Denna produkt har en garanti på 24 månader. Din garanti är giltig om produkten används i enlighet med instruktionerna och för det ändamål som den tillverkades. Dessutom skall ursprungsköpet (faktura, kassakvitto eller kvitto) vidimeras med inköpsdatum, återförsäljarens namn och artikelnummer på produkten.
- För detaljerade garantivillkor, se vår servicewebbplats: www.service.tristar.eu

OMGIVNING

- ✖ Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen. Denna produkt uppfyller grundkraven och andra aktuella bestämmelser i R&TTE-direktivet 1995/5/EG.

Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på service.tristar.eu!

CS Návod k použití

POPIS SOUČÁSTÍ

1. Hlavní vypínač
2. Tlačítko Přehrát/Pauza + tlačítko handsfree
3. Tlačítko nahoru/předchozí píseň
4. Tlačítko dolů/následující píseň
5. Konektor DC in
6. Konektor Aux-in
7. USB kabel pro nabíjení
8. Kabel Aux in

Indikátor	Stav
Párování Bluetooth	Rychle blikající modré světlo
Spárováno	Modré světlo
Režim Aux-in	Pomalů blikající modré světlo
Nabíjení	Červené světlo
Plně nabitó	Zhasnuto

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Dodaný USB kabel připojte k reproduktoru a externímu zdroji napájení. Během nabíjení bude indikátor červený.
- **Varování: Nevhodné pro děti do 36 měsíců.**

POUŽITÍ

Bluetooth přehrávání

- Na dvě sekundy stiskněte a podržte hlavní vypínač, ukazatel Bluetooth bude pomalu blikat na znamení aktivace funkce Bluetooth.
- Zapněte zařízení Bluetooth, vyhledejte reproduktor (SK-151X) a zvolte možnost párování. (Pokud vaše zařízení Bluetooth žádá o heslo, zadejte prosím „0000“.)
- Spojení je provedeno, nyní můžete začít přehrávat hudbu na externím zařízení.
- Po úspěšném párování si jak reproduktor, tak vaše zařízení Bluetooth uloží druhé zařízení v paměti.

Přehrávání Aux

- Připojte své externí zařízení k jednotce použitím standardního linkového kabelu 3,5mm.
- Spojení je provedeno, nyní můžete začít přehrávat hudbu na externím zařízení.

Funkce handsfree

- Pokud je reproduktor připojen k mobilnímu telefonu, můžete přijímat příchozí hovory stisknutím tlačítka handsfree na reproduktoru.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátěnku, které poškodují spotřebič.
- Zařízení nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Zařízení není vhodné pro mytí v myčce.

ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán pro účely, pro něž byl vyroben. Navíc je třeba předložit originální doklad o koupi (fakturu, účtenku nebo doklad o koupi), na němž je uvedeno datum nákupu, jméno prodejce a produktové číslo výrobku.
- Pro podrobnější informace o záruce, prosím, navštivte naše servisní internetové stránky: www.service.tristar.eu

PROSTŘEDÍ

- ✖ Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě. Tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních a vzájemném uznávání jejich shody.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na service.tristar.eu!

SK Používateľská príručka

POPIS KOMPONENTOV

1. Hlavný vypínač
2. Tlačidlo Přehrát/Pauza + tlačidlo handsfree
3. Tlačidlo zvýšit hlasnost/předchádající pesnička
4. Tlačidlo snížit hlasnost/následující pesnička
5. Otvor DC in
6. Otvor Aux in
7. Nabíjací kábel USB
8. Kábel AUX

Ukazovateľ	Stav
Párovanie Bluetooth	Rýchlo blikajúce modré svetlo
Spárované	Modré svetlo
Režim Aux-in	Pomalí blikajúce modré svetlo
Nabíjanie	Červené svetlo
Úplne nabité	Zhasnuté

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- USB kábel v balení pripojte k reproduktoru a externému zdroju napájania. V priebehu nabíjania bude indikátor červený.
- **Výstraha: Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov.**

POUŽÍVANIE

Prehrávanie Bluetooth

- Na dve sekundy stlačte a podržte hlavný vypínač. Indikátor Bluetooth bude pomaly blikat na znamenie aktivácie Bluetooth.
- Zapnite zariadenie Bluetooth, vyhľadajte reproduktor (SK-151X) a vyberte si spárovanie. (Pokiaľ vaše zariadenie Bluetooth vyžaduje heslo, zadajte prosím „0000“.)
- Pripojenie je vytvorené, môžete spustiť prehrávanie na vašom externom zariadení.
- Keď je zariadenie úspešne spárované, aj reproduktor aj Vaše zariadenie Bluetooth uloží zariadenie.

Prehrávanie Aux

- Externé zariadenie pripojte k tomuto zariadeniu pomocou štandardného kábla 3,5 mm.
- Pripojenie je vytvorené, môžete spustiť prehrávanie na vašom externom zariadení.

Funkcia handsfree

- Pokiaľ je reproduktor pripojený na váš mobilný telefón, môžete prijať prichádzajúce hovory stlačením tlačidla handsfree na reproduktore.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Spotřebič očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívejte ostré a drsné čistiace prostředky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu spotřebiča.
- Spotřebič nikdy neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Zariadenie nie je vhodné do umývačky riadu.

ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobok je 24 mesiacov. Vaša záruka je platná, ak sa výrobok používa v súlade s inštrukciami a na účely, na ktoré bol vyrobený. Navyše je treba predložiť doklad o pôvodnom nákupe (faktúru, predajný pokladničný blok alebo potvrdenie o nákupe), ktorý obsahuje dátum nákupu, meno predajcu a číslo položky tohto výrobku.
- Kvôli detailným a podrobným podmienkam záruky, pozri prosím našu servisnú webovú stránku: www.service.tristar.eu

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

- ✖ Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady. Tento spotrebič je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 1999/5/ES o rádiovom zariadení a koncových telekomunikačných zariadeniach a o vzájomnom uznávaní ich zhody.

Podpora

Všetky dostupné informace a náhradné díly najdete na service.tristar.eu!